



brand of Hugo Lahme GmbH

# Schwallduschen und Wasserkanonen

*Gush showers and water cannons*

*Cascades et canons à eau*

*Cañones y Cascadas*



## Hugo Lahme

Perfektion in jedem Element.



# **Attraktionen für Ihr ganz persönliches Wohlbefinden**

**Alle Wand- und Bodeneinbauteile sind aus absolut  
korrosionsfreiem Rotguss/Bronze gefertigt.**

**Alle sichtbaren Teile bestehen aus V4A-Edelstahl (1.4404/1.4571).  
Eine energieeffiziente und laufruhige Rotguss-Hochleistungspumpe  
garantiert einen angenehmen Wasserfall.**

**Alle Schwallduschen und Wasserattraktionen sind in  
DIN-konformer Ausführung erhältlich.**

**FitStar®**

brand of Hugo Lahme GmbH

# Attractions for your personal well-being.

All built-in parts made of corrosion-free gun metal or bronze.  
 All visible parts are made of stainless steel 316L/316Ti.  
 An energy-efficient and smooth running high-capacity gun metal pump guarantees a pleasant waterfall.  
 All systems are also available as DIN conformity.

Orca

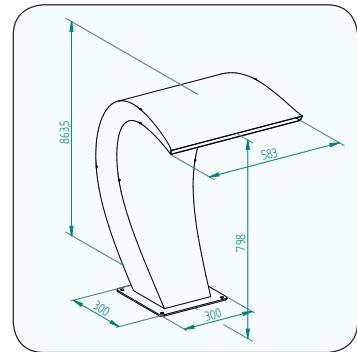
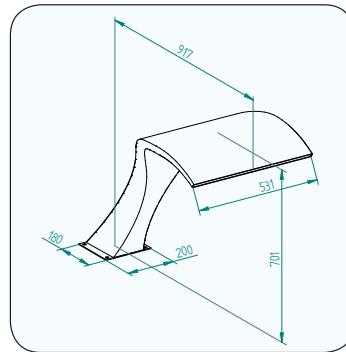


Wave



# Attractions pour votre bien-être.

Toutes les pièces à sceller sont en laiton rouge ou bronze absolument résistant à tout agent corrosif. Toutes les parties visibles sont en inox 316L/316Ti. Tous douches- cascades et attractions sont disponibles en mise aux normes (DIN) Une pompe à haut débit en laiton rouge qui est silencieuse et efficace plaissante garanti une cascade digne de ce nom.



# Atracciones para su bienestar personal

Todas las preinstalaciones están realizadas en bronce, material totalmente anticorrosivo.

Embellecedores en acero inoxidable 316L/316Ti.

Nuestras bombas en bronce de alto rendimiento aseguran una caída de agua de gran potencia. Todas las cascadas y atracciones acuáticas son compatibles y están disponibles con la normativa-DIN.



Rondo



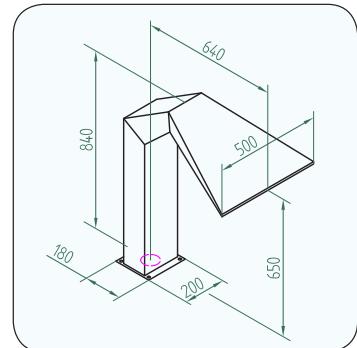
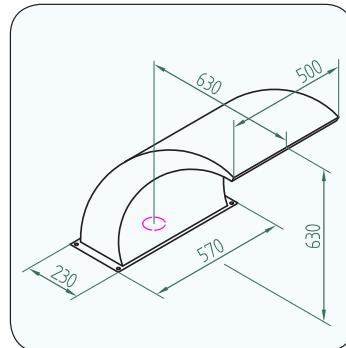
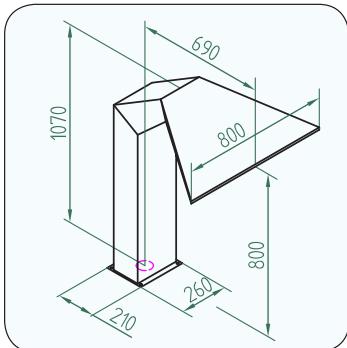
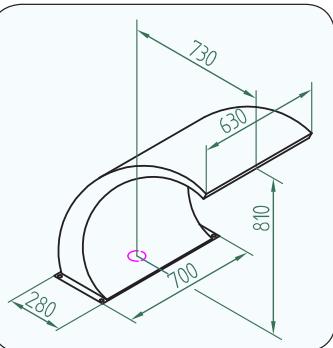
Standard

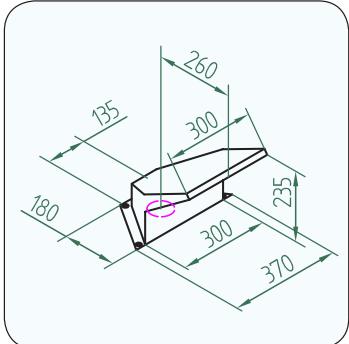
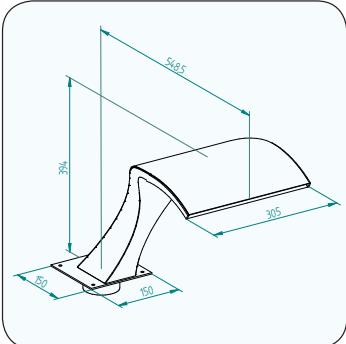
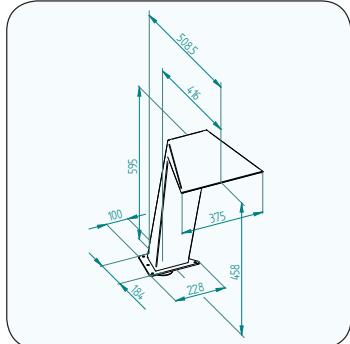
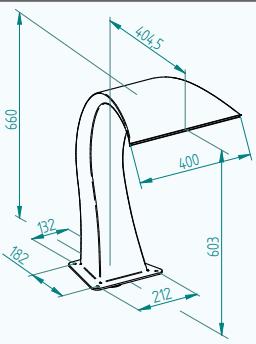
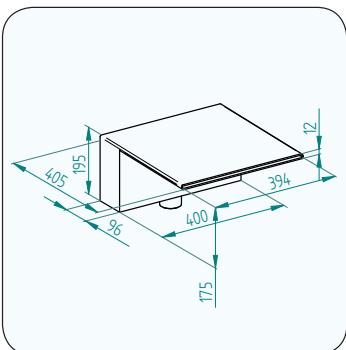
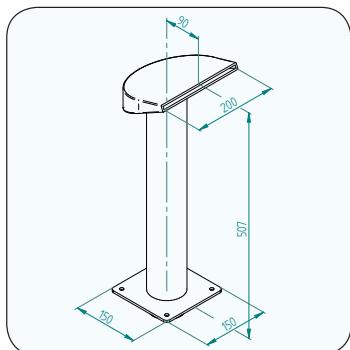
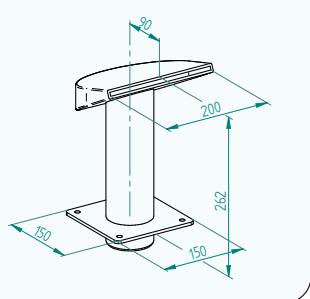
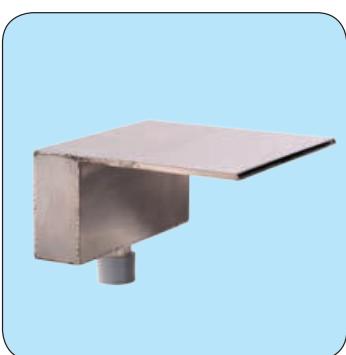


Rondo Midi



Standard Midi

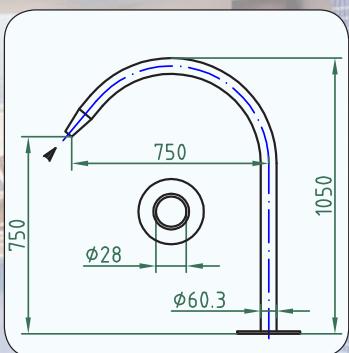
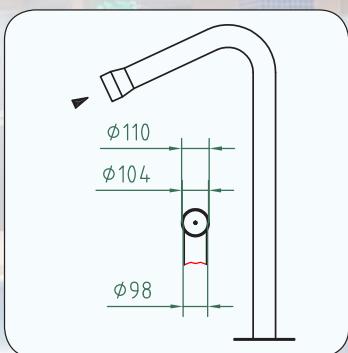
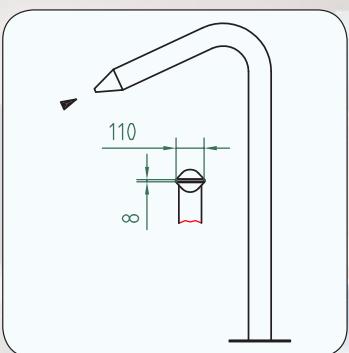
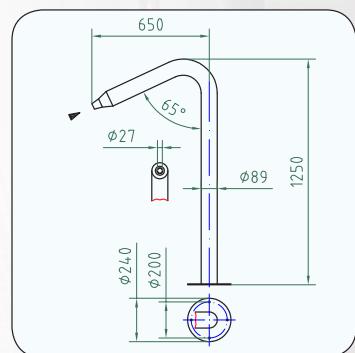
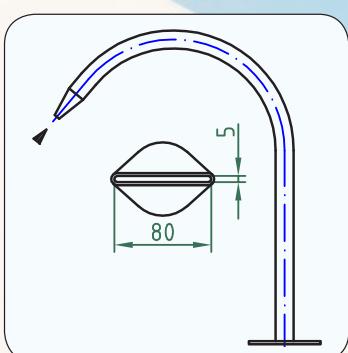
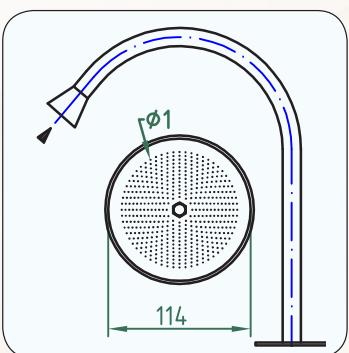
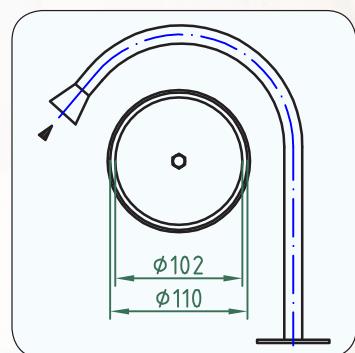


**Wave Mini****Baltrum****Orca Mini****Schwaller Sylt****Schwaller Borkum****Schwaller Juist****Schwalldusche  
Helgoland**



**FitStar**®

brand of Hugo Lahme GmbH

**Punktstahl****Flachstrahl****Glockenstrahl****Punktstrahl Midi****Glockenstrahl schmal  
Midi****Glockenstrahl breit  
Midi****Flachstrahl  
Midi**

# Für noch mehr Spaß, Erlebnis und Gesundheit

*For health, pleasure and even more fun*

*Pour encore plus de plaisir, de sensations et de santé*

*Convierta su baño en diversion, placer y tratamiento terapeutico*



## Schwallduschen

*Flood showers*

*Douches cascades*

*Duchas de masaje*

**Aus hochwertigem  
Edelstahl V4A.**

**Oberflächen wahlweise in  
blank geschliffen oder mit  
individueller Einbrenn-  
lackierung. Hochleistungs-  
pumpen sorgen für einen  
angenehmen Wasserfall.**

*Made of high-quality stainless steel  
316Ti. Surfaces either smoothly polished  
or with individual stove-enamelled  
finish. High-performance pumps generate  
a pleasant waterfall.*

*En inox V4A (316Ti) de très haute  
qualité. Les surfaces peuvent également  
être réalisées en version brillante polie  
ou avec un laquage au four au choix. Les  
pompes à haute performance garantis-  
sent une cascade efficace et agréable.*

*En acero inoxidable 316Ti de la más  
alta calidad embellecederos disponibles  
en diferentes acabados. Las bombas en  
bronce de alto rendimiento generan una  
potente y agradable caída de agua.*

## Luftsprudelliegen

*Air-bubble lounges*

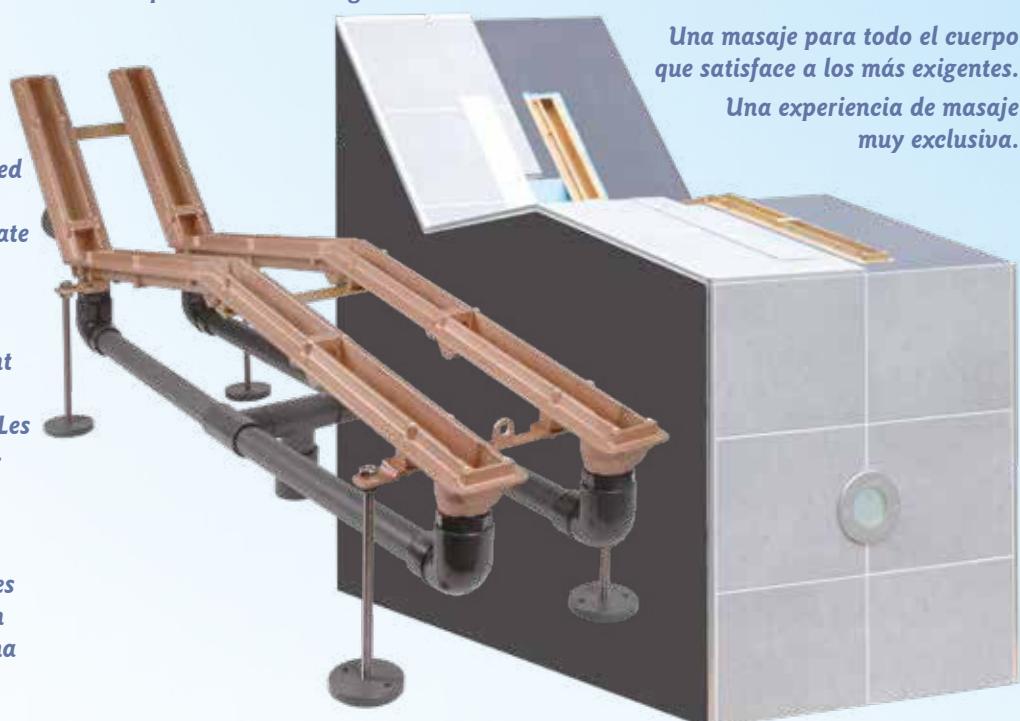
*Banquettes à bulles*

*Tumbonas de masaje*

**Ganzkörper-Massage für höchste Ansprüche.  
Ein Massageerlebnis der ganz exklusiven Art.**

*A full-body massage that meets the highest standards.  
A completely exclusive massage experience.*

*Un massage complet du corps qui répond aux normes les plus élevées.  
Une expérience de massage totalement exclusive.*





© Green Village Lignano

## Massageanlagen

*Massage installations*

*Systèmes de massage*

*Sistemas de masaje*

## Combi-Whirl-Anlagen

*Combi-Whirl systems*

*Systèmes de massage Combi-Whirl*

*Sistemas Combi-Whirl*



**Die Anti-Stress-Unterwassermassage nach individuellem Bedarf. Mit einer oder mehreren Wanddüsen und beliebig vielen Bodendüsen. Gezielte Wirkung durch einstellbare Luftbeimischung. Gegen Müdigkeit, Mattigkeit und Muskelschmerzen. Für Fitness und wunderbares Wohlbefinden.**

*The anti-stress underwater massage adjustable to suit your individual needs. With one or more wall nozzles and an indefinite number of floor nozzles for a targeted effect with adjustable mixture of air. Reduces fatigue and weariness and soothes muscular pain. For fitness and wellbeing.*

*Massage subaquatique anti-stress réglable en fonction de vos besoins individuels. Avec une ou plusieurs buses murales et un nombre souhaité de buses de sol. Un effet bien ciblé grâce au mélange d'air réglable. Contre la fatigue, le stress, et les douleurs musculaires. Pour l'entretien de la forme physique et un total bien-être.*

*FitStar® Combi-Whirl el sistemas de masaje antistress, con propiedades terapeúticas adaptable a las necesidades de cada usuario. Nichos empotrables en la pared o en el fondo, según su elección. Efecto de masaje controlado mediante la regulación de inyección de aire (sistema venturi). Los diferentes sistemas de masaje FitStar® aliviarán de forma efectiva el cansancio o la tensión y los dolores musculares. Para estar en forma y conseguir una agradable sensación bienestar.*

## Schwimmkanaldüsen

*Swimming channel nozzles*

*Buses de canal de nage*

*Bocas del canal de la natación*



brands of Hugo Lahme GmbH



Fachhändler:  
euro wellness  
Hannoversche Str. 15 a  
44143 Dortmund  
Tel. 0231 42 57 93 00  
[info@euro-wellness.com](mailto:info@euro-wellness.com)  
[www.euro-wellness.com](http://www.euro-wellness.com)

# Hugo Lahme

Perfektion in jedem Element.

Hugo Lahme GmbH · Kahlenbecker Straße 2 · 58256 Ennepetal · Germany  
Telefon +49 (0) 23 33 / 96 96-0 · Telefax +49 (0) 23 33 / 96 96 46  
[info@lahme.de](mailto:info@lahme.de) · [www.lahme.de](http://www.lahme.de)

